

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА
Лебедевой-Емелиной Антонины Викторовны
на диссертацию Садиковой Екатерины Николаевны
«Богослужебно-певческое искусство русского зарубежья
(Германия 1940–60-х годов)»,

представленную на соискание ученой степени кандидата искусствоведения
по специальности 17.00.02 «Музыкальное искусство»

Изучение богослужебно-певческой культуры Русской Православной Церкви нуждается в целостной картине: в XX веке его невозможно представить полно без учета особенностей эмиграции.

Цель диссертационного исследования Е. Н. Садиковой — показать историю богослужебного пения Русской Православной Церкви Зарубежья на примере Германии послевоенного периода. Тема актуальна, но мало исследована, что объясняется труднодоступностью нотных и документальных источников. Выбирая Германию в качестве главного географического объекта, автор исследует проблемы центра эмигрантского движения в 1920-е — 1950-е годы. Приводятся данные, что в середине 1930-х годов численность православной общины в Германии достигла 100000 человек, после 1945 года, несмотря на эмиграцию в Америку, число русских православных продолжалось пополняться за счет перемещенных лиц.

Е. Н. Садикова использует широкий контекст — временной (идет сравнение РПЦЗ с РПЦ в России до революции и в XX столетии, в частности в 1920-е — 30-е годы) и географический (Германия сравнивается с Францией, Чехословакией, Англией и Америкой). Тема раскрывается в различных ракурсах: это и судьбы людей, особенности православных хоров за рубежом, нотные архивы, певческие традиции и прочее. Ракурс культурного наследия русской эмиграции в Германии раскрыт со скрупулезной тщательностью исследуемого архивного материала.

1940-е годы выделены в диссертации не случайно: на это время пришлась

активная деятельность талантливых регентов и композиторов, сочинявших в традициях Нового направления московской школы: Б. М. Ледковского, М. И. Феокритова, Д. П. Орлова, Ф. П. Русановского (Н. Д. Бунакова), М. С. Константинова, Е. И. Евца. Существенные дополнения вносятся в деятельность Ивана Алексеевича Гарднера в Германии и в Америке. Впервые исследуется композиторское творчество церковных композиторов, живших и писавших музыку за границей — Г. Н. Лапшинского, А. Н. Николаева, С. П. Товстолеса, М. С. Константинова. Их творчество по-прежнему востребовано в певческой практике, что свидетельствует о его художественной ценности для русской культуры в целом.

Кратко отмечу достоинства глав диссертации. В первой главе «Реконструкция историко-культурного контекста» интересен исторический контекст: появление русских церквей в немецких княжествах со времен Петра I при посольствах, при дворах русских княгинь, при усыпальницах венценосных супругов, на курортах. Впервые рассказывается о лагерях переселенцев и о церквях при лагерях.

Вторая глава «Пути пополнения фондов церковно-певческих библиотек в эмиграции» для меня, пожалуй, была самой интересной. В XIX веке посольские церкви снабжались нотными изданиями из Придворной капеллы, с них ноты переписывались для других церковных общин. В XX веке активный обмен песнопениями совершался *внутри* эмиграции: регенты и любители духовной музыки посылали друг другу письма с нотами, копировали песнопения из вывезенных из России регентских библиотек. В этой же главе описывается типографская деятельность РПЦЗ в Джорданвилле (США) и в монастыре прп. Иова Почаевского в Мюнхен-Оберменцинге (Германия); сравнивается с деятельностью Издательского отдела Московского Патриархата.

Восстановлению хоровых партитур по памяти посвящена третья глава диссертации «Нотно-певческие фонды русской эмиграции». С исчерпывающей степенью подробности рукописи берлинского и гамбургского архивов

сравниваются с печатными изданиями. Впервые в науке исследуется феномен восстановления песнопений по памяти (примеров здесь много, один из показательных — восстановленное по памяти нотное собрание регента И. А. Шияна после бомбардировки во время Второй мировой войны).

На феномене, когда композиторские сочинения фольклоризировались, остановлюсь подробнее. Запись хоровой музыки по памяти всегда была вариантной и отличалась от оригиналов: дописывались новые фразы, изменялись гармонии, ритмы, пропорции песнопений. Если музыка записывалась с граммофона или с певческого голоса, то имя автора не всегда указывалось, и записанный опус начинал жить «своей жизнью» как безымянное творение. По памяти записывали не только Бортнянского, Львова, Турчанинова, но и Чайковского, Римского-Корсакова, Архангельского, чьи хоровые партитуры значительно сложнее.

Проведенное Е. Н. Садиковой исследование выполнено на высоком научном уровне, полезно для музыковедения и источниковедения. Автор проработала и осмыслила огромный пласт литературы: книги, статьи, нотные издания, энциклопедические материалы, некрологи, путеводители, буклеты, брошюры, справочники. Работа опирается на архивные материалы, содержащиеся в Фонде епархиального управления Германской епархией РПЦЗ и в Фонде Архиерейского Синода РПЦЗ. Были освоены епархиальные фонды, храмовые коллекции, частные собрания. Собраны воспоминания, записаны интервью с певчими и регентами в Гамбурге, Берлин, Гёттингене, Дармштадте, Мюнхене, Чикаго и в России.

Диссертация содержит 270 страниц, библиография насчитывает более 200 трудов на русском языке, около 20 — на иностранных языках, 17 интернет-статей, 47 нотных изданий, ауди- и видеоматериалы.

Составлено 4 документальных приложения. Первое раскрывает содержание нотных сборников, проанализированных исследовательницей. Второе представляет собой биографические очерки о малоизвестных регентах и композиторах Русского

Зарубежья, начинавших свою деятельность в Германии в середине XX века. Третье приложение дает историко-биографические сведения о церковно-певческих деятелях, переселившихся из Германии в другие страны. Четвертое текстологическое: музыкальные фрагменты из рукописей сравниваются с аналогичными фрагментами в изданиях.

Прошло почти 150 лет с момента отъезда первой волны эмигрантов из России, 100 лет — со дней бегства второй волны, многое кануло в вечность, необходимая для историка информация теряется, забывается, при пересказе искажается. То, что подобная работа проведена сегодня, позволяет представить важную страницу русской певческой культуры.

Мои вопросы связаны с прояснением контекста. Первый вопрос связан с церковным приходом русской деревни «Александровка» под Потсдамом. Деревня русских переселенцев возникла при Александре I в период его дружбы с прусским королем Фридрихом III и сватовства великого князя Николая Павловича к прусской принцессе Фридерике-Луизе-Шарлотте (будущей императрице Александре Федоровне). Сохранился ли православный приход до XX века? Действует ли церковь св. Александра Невского, выстроенная В. П. Стасовым по образцу киевской Десятинной?

Второй вопрос: могли бы Вы хотя бы кратко обрисовать церковные конфликты, возникавшие у РПЦЗ с Московским Патриархатом или еще какие-то иные конфликтные ситуации, влиявшие на жизнь русской диаспоры?

Научная новизна предлагаемого диссертационного исследования несомненна: 1) анализируются неизвестные нотные источники, 2) выявляются основополагающие принципы русского богослужебно-певческого искусства, не зависящие от его локализации, 3) восстанавливается картина русского богослужебного пения в Германии в период эмиграционных волн, 4) уточняются исторические факты, биографии русских музыкантов, регентов, композиторов,

певчих, б) впервые в науке доказана устная фиксация певческого материала в эмиграции, что сближает эту ветвь церковного композиторского творчества с фольклором.

Частная проблематика, легшая в основу диссертации — богослужбное пение в русских приходах Германии в 1940-е — 1960-е годы — перерастает в проблему более крупную: певческая культура русской эмиграции.

Работа замечательно оформлена с множеством нотных примеров (их насчитывается 119). Демонстрируются фрагменты рукописей и автографов, почерки переписчиков, тип нотной бумаги, пометы, связанные с певческой практикой.

Диссертационный труд Е. Н. Садиковой — это завершённое исследование, выполненное на высоком научном уровне. Она актуальна и своевременна вскрывает пласты неизвестной нам деятельности русских певчих, регентов и композиторов, жизнедеятельность издательств, выпускавших продукцию для православной церкви, характеризует условия, в которых выживала Церковь в эмиграции.

Автореферат соответствует содержанию диссертации, основные положения и идеи которой представлены в 8 публикациях автора, в том числе и трех в журналах, рецензируемых ВАКом РФ.

Все вышесказанное позволяет сделать заключение: диссертация Садиковой Екатерины Николаевны «Богослужбно-певческое искусство русского зарубежья (Германия 1940–60-х годов)» отвечает квалификационным требованиям ВАК, предъявляемым к кандидатским диссертациям в соответствии с критериями, указанными в ПП. 9-14 «Положения о порядке присуждении ученых степеней» от 24 сентября 2013 года № 842 (ред. от 1 октября 2018 № 1168), материалы диссертации достоверны с высокой степенью обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций.

Таким образом, автор диссертации — Садикова Екатерина Николаевна — заслуживает присуждения ему искомой ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.02 «Музыкальное искусство».

20.01.2019

Лебедева-Емелина Антонина Викторовна,
доктор искусствоведения, старший научный сотрудник
Сектора истории музыки
Государственного института искусствознания



119571 Москва, проспект Вернадского, 119–229
телефон (495) 433–63–70
e-mail личный: lebedeva-emelina@list.ru
e-mail организации: institut@sias.ru
веб-сайт организации: http://sias.ru

